

# RAPPORT D'ACTIVITÉS



## SEMMAINE DE LA CULTURE

**DU 15 AU 21 AVRIL 2024**



# SOMMAIRE

---

**01**

Contexte et objectifs

**02**

Présentation générale

**03**

Programme détaillé

**10**

Impact & bénéfices

**11**

Bilan

# CONTEXTE ET OBJECTIFS



En 2024, la CAAP est devenue CAAP Culture. Un nouveau nom pour un nouvel objectif: œuvrer pour que chaque personne détenue puisse jouir de son droit à la culture. Le premier projet mis sur pied depuis cette transition est la Semaine de la culture en prison.

C'est pour la **CAAP Culture** l'occasion de :

1. Sensibiliser les opérateur.rices culturel.les au travail auprès du public incarcéré ;
2. Élaborer un réseau au sein de chaque prison pour faciliter l'implémentation d'activités culturelles à l'avenir ;
3. Proposer des activités culturelles nouvelles en prison.

La Semaine de la culture est donc une initiative visant à promouvoir l'accès à la culture au sein des établissements pénitentiaires en Wallonie et à Bruxelles. Cette semaine offre la possibilité aux personnes détenues de participer ou d'assister à une variété d'activités culturelles, telles que des ateliers, des spectacles, des projections de films et des échanges avec des artistes.

En favorisant l'accès à la culture en milieu carcéral, cette semaine vise à renforcer le lien entre les personnes détenues, la société et le monde culturel.

**UNE INITIATIVE  
DE LA CAAP  
CULTURE**



# PRÉSENTATION GÉNÉRALE

Durant la semaine du 15 au 21 avril, pas moins de 11 activités ont été proposées dans différents établissements en Wallonie et à Bruxelles : Leuze-en-Hainaut, Tournai, Namur, Marche, Saint-Hubert, Lantin et Forest. D'autres activités auront lieu, en différé, à Jamioulx et Arlon. Les thématiques sont variées et ont souvent été proposées à l'initiative de le.la prestrateur.rice culturel.le.

Les activités proposées durant la Semaine de la culture en prison visent avant tout à offrir aux personnes détenues un moment de divertissement et un accès enrichissant à la culture. L'objectif principal est de permettre aux participant.es de s'évader de la routine carcérale et de vivre des moments d'épanouissement à travers différents types d'art. Ces activités sont conçues pour offrir aux personnes incarcérées un espace de stimulation intellectuelle, où elles peuvent découvrir de nouvelles formes d'expression artistique et développer des moments de convivialité avec d'autres participant.es et les intervenant.es.

# PROGRAMME DÉTAILLÉ

## LUNDI 15 AVRIL 2024 MAISON DE DÉTENTION DE FOREST

PIÈCE DE THÉÂTRE - FROU-FROU, UNE VIE SAUVAGE, PAR LE THÉÂTRE DES MARTYRS

Louis prend sous son aile une canne sauvage blessée qu'il prénomme Frou-Frou. Il la soigne chez lui avec l'espoir qu'elle puisse voler à nouveau.

La pièce explore avec finesse les liens entre la vie sauvage et l'humanité. Un moment suspendu et tout en poésie pour lancer la première édition de la semaine de la culture ! Une douzaine de personnes détenues ont assisté à la représentation.



Un projet proposé par le Théâtre des Martyrs avec le soutien de la COCOF. Ce projet est réalisé avec l'appui des épargnants de la Banque Triodos



Triodos  Foundation

# MARDI 16 AVRIL 2024 CENTRE DE DÉTENTION DE SAINT-HUBERT

# JEUDI 18 AVRIL 2024 PRISON DE MARCHE-EN-FAMENNE

THÉÂTRE-ACTION : EAU DE VIE PAR ALVÉOLE THÉÂTRE

Seul en scène écrit et interprété par Eric Cornet, *Eau de vie* raconte l'histoire d'un personnage aux prises avec le démon de l'alcool... C'est au hasard de rencontres qu'Eric décide de faire de l'alcoolisme le thème de son spectacle. Il recueille des témoignages bouleversants qu'il entremêle et c'est ainsi que naît *Eau de vie*.

Le spectacle devait se jouer dans les trois prisons de la province du Luxembourg.

Il a eu lieu à Saint-Hubert où 31 personnes détenues et 5 membres du personnel ont assisté à la représentation et à Marche avec un public composé de 26 personnes détenues (hommes et femmes) et 5 membres du personnel. *Eau de vie* sera joué à Arlon le 05 juin.

Eric et Bruna (responsable de la Compagnie Alvéole théâtre) ont échangé avec le public à l'issue du spectacle. Beaucoup se sont confiés sur leur expérience personnelle avec l'addiction.



Un projet proposé par Alvéole Théâtre, subventionné par la Région Wallonne et la Fédération Wallonie-Bruxelles. Les représentations sont financées par la Province du Luxembourg.



## MARDI 16 AVRIL 2024

# PRISON DE LANTIN - QUARTIER HOMMES

ATELIER PODCAST ANIMÉ PAR AMBRE CISELET -ACCOMPAGNÉE PAR FRANÇOIS FRIPIAT- ET PROPOSÉ PAR DEMUTE STUDIO.

L'atelier podcast a été lancé à l'occasion de la Semaine de la culture et se poursuivra au-delà puisqu'il s'agit d'un atelier itinérant qui sera proposé dans plusieurs établissements. L'atelier est prévu pour 6 personnes.

À Lantin, ce sont 3 hommes de la maison de peine qui ont participé. L'atelier dure 2h30 et comportait une partie 'outils de storytelling' et une partie 'enregistrement'. Chacun choisit la thématique qu'il souhaite aborder : enfance, vie de famille, quotidien en prison, hobbies, etc.

L'atelier aura également lieu, d'ici à cet été, à (...).





# MERCREDI 17 AVRIL 2024

## PRISON DE LANTIN - QUARTIER FEMMES

THÉÂTRE-FORUM : Ô MON AMOUR PAR MEKATRONIC THÉÂTRE

Un jour, Coraline pense avoir trouvé l'homme de sa vie. Elle ne se rend pas compte de la toxicité de cette relation naissante. Jalouses du temps qu'elle consacre à son amoureux, les copines ne s'aperçoivent pas que leur amie est en train de se faire vampiriser par un pervers narcissique. Ce spectacle expose les mécanismes menant aux violences conjugales sans montrer la violence physique car quand celle-ci apparaît, il est déjà trop tard.

Ô Mon Amour est une pièce humoristique, qui traite d'un sujet éprouvant tout en déconstruisant les signes avant-coureurs de l'emprise. Un très beau moment où les rires et les dialogues étaient à l'unisson !

L'approche proposée par la compagnie Mekatronik est celle du Théâtre Forum,. C'est ainsi qu'à la fin de la représentation, les 54 femmes présentes étaient invitées à échanger sur ce qui s'était déroulé sous leurs yeux, puis, pour certaines, à monter sur scène pour se mettre dans la peau d'un personnage, rejouer un extrait de la pièce et changer le cours des choses.

Cette soirée a été un vrai succès ! D'autant plus que la thématique touche malheureusement de très près la majorité des femmes présentes. L'une d'entre elles l'a exprimé de la sorte : *"Je me sens plus libre et en sécurité en prison qu'à l'extérieur"*.



Triodos Foundation





# JEUDI 18 AVRIL 2024

## MAISON DE DÉTENTION DE FOREST

PORTRAIT-CHANSON : UN PROJET D'OPHÉLIE HONORÉ ET OLIVIA SMETS, SUR BASE D'ATELIERS THÉÂTRE MENÉS UNE FOIS PAR SEMAINE DURANT DEUX MOIS À LA MAISON DE DÉTENTION

La musique, vectrice de liens, d'histoires et d'émotions, endroit de refuge et de partage, est au cœur du projet.

Le groupe s'est créé et s'est défait au fur et à mesure des entrées et sorties des résidents. Entre témoignages, souvenirs, danse et joie, le projet prend la forme d'un spectacle sonore, d'une fête pour y célébrer leurs chansons.

Avec la participation de Adil, Alexandre, Ayoub, Cédric, Chomy, Eli, Florjan, Ilyas, Jawad, Lorenzo, Loris, Mohamed, Musa, Noah, Rédouane, Saïd, Soufiane, Xavier...

En partenariat avec la Maison de détention de Forest, le Théâtre Les Tanneurs et avec le soutien d'un Futur pour la Culture de la FWB et de la COCOF. Ce projet est réalisé avec l'appui des épargnants de la Banque Triodos

**THÉÂTRE  
LES TANNEURS**



Triodos  Foundation



**07**

# VENDREDI 19 AVRIL 2024 PRISON DE TOURNAI PRISON DE LEUZE-EN-HAINAUT

LECTURE-SPECTACLE EN COURS DE CRÉATION : J.O.N.A.S & SOFIA PAR LA COMPAGNIE PILE & ART

J.O.N.A.S & SOFIA : Jeunes Ordinaires Non-Admis.es Socialement

Jonas est un jeune homme de 17 ans, privé de liberté pour avoir tué Sofia. La pièce nous partage son parcours en prison, ses espoirs et ses peurs.

Ce spectacle est en réalité une lecture jouée : les premières représentations de la pièce auront lieu en novembre à Bruxelles. Inspiré de témoignages réels récoltés par la compagnie dans le cadre de son travail auprès de jeunes en IPPJ en Wallonie et à Bruxelles. Pour arriver à un texte aussi juste que possible, un échange a suivi la représentation. Les participants ont ainsi eu l'occasion de réagir et de mettre leur grain de sel dans le spectacle.

Plus d'une vingtaine de personnes détenues de la prison de Tournai et de Leuze-en-Hainaut ainsi qu'une dizaine de membres du personnel ou des services externes à la prison de Leuze-en-Hainaut) ont découvert l'histoire de Jonas.

Riche en émotions, la pièce a été particulièrement appréciée pour son souci du détail. Certains se sont reconnus dans le quotidien en prison, d'autres dans le sentiment d'injustice qui accompagne le protagoniste à certains moments : *"La justice n'est pas la justesse"* a témoigné un participant. Les participants ont pu partager leur ressenti mais également ce qu'ils aimeraient voir davantage dans la pièce comme "l'après" prison. Grâce à son évolution jusque novembre, la compagnie permettra sans nul doute d'ouvrir la conversation sur la réinsertion, qui doit se mettre en place bien avant la sortie de prison.



Une production de Pile & Art asbl avec le soutien de la Région de Bruxelles-Capitale, equal.brussels, la COCOP (via son initiation scolaire), la Vénérie-Centre culturel de Watermael-Boitsfort et l'Université de Namur (Unité Droits de l'enfant). Ce projet est réalisé avec l'appui des épargnants de la Banque Triodos.



Triodos Foundation

equal.brussels  
SERVICE PUBLIC RÉGIONAL DE BRUXELLES

# DIMANCHE 21 AVRIL 20124

## PRISON DE NAMUR

CINÉ-DÉBAT : LE RÈGNE ANIMAL.

Dans un monde en proie à une vague de mutations qui transforment peu à peu certains humains en animaux, François fait tout pour sauver sa femme, touchée par ce phénomène mystérieux. Alors que la région se peuple de créatures d'un nouveau genre, il embarque Émile, leur fils de 16 ans, dans une quête qui bouleversera à jamais leur existence...

Le film a été nommé 12 fois aux César 2024 (record de l'année), il a reçu 5 prix !

Le film a été choisi et présenté par un comité de personnes détenues qui avaient assisté à des animations en amont. L'espoir est que ces ateliers, baptisés *Hors-Champ*, puissent être menés régulièrement.



Une initiative du Centre d'Action Laïque de Namur (CAL Namur), du Cinéma Caméo/Les Grignoux, la CAAP Culture, de la Fondation d'assistance morale aux détenues (FAMD) et du Relais enfants-parents.



# IMPACT & BÉNÉFICES



Renforcement du bien-être émotionnel : les activités culturelles offrent aux personnes détenues une échappatoire temporaire aux défis de la vie en détention, leur permettant de trouver du réconfort et de l'inspiration dans des expériences artistiques enrichissantes.



Certaines activités favorisent l'exploration de soi et l'expression personnelle, ce qui peut contribuer à renforcer la confiance en soi, l'estime de soi et le sentiment d'identité propre chez les personnes détenues.



Réduction du stress, de l'anxiété et des émotions difficiles, en leur offrant un moyen sain de canaliser leurs sentiments et leurs pensées.



Renforcement des liens sociaux: une occasion de socialisation et de connexion avec les autres participant.es, les intervenant.es, favorisant un lien d'appartenance et de soutien mutuel.

## RETOMBÉES ATTENDUES POUR LES PERSONNES DÉTENUES

La culture joue un rôle crucial en tant qu'outil de réhabilitation, de réintégration sociale et de transformation personnelle pour les personnes détenues. Voici quelques points clés pour illustrer cette importance :



Développement de compétences : participer aux activités permet aux personnes détenues la possibilité d'acquérir de nouvelles compétences et de développer leur créativité, leur discipline et leur persévérance. Ces compétences peuvent être transférables à d'autres aspects de leur vie, y compris leur réintégration dans la société après leur libération.



Expression personnelle : la pratique artistique permet aux personnes détenues d'exprimer leurs émotions, leurs expériences et leurs perspectives de manière créative. Cela peut être particulièrement important dans un environnement où les possibilités d'expression sont souvent limitées, offrant ainsi une catharsis émotionnelle et un moyen de se comprendre et d'être compris par les autres.



Dignité et identité : la participation à des activités culturelles permet aux personnes détenues de maintenir leur dignité et leur sens de l'identité personnelle en leur offrant des occasions de réalisation personnelle et de valorisation de leurs talents et de leurs intérêts.

# BILAN



Au total, 8 activités culturelles ont été proposées dans 10 établissements pénitentiaires en Wallonie et à Bruxelles.

Notre but était de proposer une activité culturelle où les participant.es pourraient passer un bon moment, échanger et se reconnecter avec le monde extérieur. Plus de 200 personnes détenues ont participé ou participeront à ces activités.

Nous avons également distribué plus de 800 formulaires qui questionnaient les personnes détenues sur leurs intérêts et souhaits en matière de culture.

Entre rires et témoignages touchants, cette semaine fut un véritable succès.

# CONTACT

## CAAP CULTURE



**Martina Di Marco**

+32 472 47 20 24

**Email**

info@caapculture.be

**Website**

www.caapculture.com

**Adresse**

44, Boulevard Léopold II, 1080 Bruxelles

**Réseaux sociaux**

@caapculture